

# AANLS NEWS

THE NEWSLETTER OF THE AMERICAN ASSOCIATION FOR NEO-LATIN STUDIES

SPRING-SUMMER 2024

## President

**Patrick M. Owens**  
Colgate University  
PatrickM.Owens@gmail.com

## Secretary-Treasurer

**Diane Johnson**  
Professor Emeritus  
University of Western Washington  
dianeposselius@gmail.com

## Past President

**Frederick J. Booth**  
Seton Hall University  
Frederick.Booth@shu.edu

## Executive Council

**Roger S. Fisher**  
York University  
rfisher@yorku.ca

**Anne-Marie Lewis**  
Editor, AANLS NEWS  
York University  
amlewis@yorku.ca

**Rodney Lokaj**  
Università Kore di Enna  
rodneylokaj@gmail.com

**Michele Valerie Ronnick**  
Wayne State University  
aa3276@wayne.edu

**Terence Tunberg**  
University of Kentucky  
terence.tunberg@gmail.com

## Editor, *Neo-Latin News*

**Patrick M. Owens**  
Colgate University  
PatrickM.Owens@gmail.com  
(For past issues, see the Website)

## Website

[tps://aanls.apps01.yorku.ca/](https://aanls.apps01.yorku.ca/)

## 2025 AANLS Panel @SCS

January 2-5, 2025  
Philadelphia Marriott Downtown  
Philadelphia, PA

### The World of Neo-Latin: Current Research

Organized by Patrick M. Owens,  
Colgate University

This panel aims to illustrate the diversity and richness of Neo-Latin Studies and to underscore the importance of contemporary research in the complex, international phenomenon of Neo-Latin literature.

### Marquis Berrey

University of Maryland  
“Literary Intention and Medical Realism in Antonio Benivieni’s *De Abditis*”

### William Michael Barton

University of Innsbruck  
“Improving Alexander von Humboldt’s Latin: Karl Benedikt Hase and the *De distributione geographica plantarum secundum* (1817)”

### Paola Rosa Filisetti

Università di Trento  
*Moralem Sensum Nostro Si Carmine Sumes*: The Reception of Satire in the *Sultifera Navis* by Jakob Locher

### Christopher Mackay

University of Alberta  
“*Plus ça change*: the relevance of the early-modern ‘Grammarians’ War’ to contemporary pedagogy”

### David White

Baylor University  
“The Latin Poetry of Richard Crashaw”

## Future AANLS Panels @ the SCS Meetings

Jan. 7-10, 2026 San Francisco

## News from Members

**Mark Riley** shares the news that a new verse translation on John Gower’s *Vox Clamantis* by Robert Meindl and Mark Riley is now available on-line at the on-line journal *Accessus*:  
<https://scholarworks.wmich.edu/accessus/vol7/iss2/>

The *Vox Clamantis* is Gower’s 10,000+ line lament over the state of England in the fourteenth century. This is, to my knowledge, the longest and most elaborate Anglo-Latin poem ever written. A reliable translation has long been needed. Also in *Accessus* is a new verse translation of Gower’s shorter poems, again by Robert Meindl and Mark Riley:  
<https://scholarworks.wmich.edu/accessus/vol8/iss1/>

## News about the AANLS Publication, *Neo-Latin News*

*Neo-Latin News* (NLN), the official publication of the AANLS was, until recently, published at the back of the *Seventeenth Century News*. Since the demise of *Seventeenth Century News*, NLN has been on hiatus. Past issues of NLN appear on the AANLS Website. AANLS hopes to publish future issues of NLN as an electronic periodical. If you are interested in writing reviews or assisting in the transition process, please contact the editor, Patrick M. Owens ([patrickm.owens@gmail.com](mailto:patrickm.owens@gmail.com)).

## AANLS Finances

by Diane Johnson  
AANLS Secretary-Treasurer

As of June 3, 2024, the AANLS has a balance of \$6,686.31.

# American Association for Neo-Latin Studies

## Membership Form

Annual membership dues (January to December) are \$20.00 U.S. (\$10.00 U.S. for students).  
Please make check or money order in U.S. funds payable to AANLS.

Please print out this form and mail, with dues, to the address below.

Name: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Telephone or e-mail (preferable): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Research Interests: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Any Suggestions for the AANLS:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Year(s) \_\_\_\_\_ Dues Enclosed: \$ \_\_\_\_\_

Please send to:  
Professor Diane Johnson  
Secretary-Treasurer, AANLS  
829 High Street  
Bath, ME 04530  
U.S.A.